NATIVITY OF THE VIRGIN MARY

39851 W. Five Mile Rd. Plymouth, MI 48170

Rev. Fr. Nicholas Marcus cell: 616-328-3143 Email: frnickmarcus@gmail.com

Office: (734)420-0131 Fax: (734)420-0602 Email: secretarynvm@yahoo.com Office Hours: Monday-Friday 10:00 a.m. to 2:00 p.m. Website: www.nativitygochurch.org

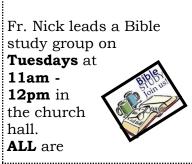
Orthros/Matins 8:45 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m.

July 31, 2016— 6th Sunday of Matthew We also Celebrate DORMITION FAST BEGINS AUGUST 1 –15 Forefeast of the Precious Cross Joseph the Righteous of Arimathea Eudocimus the Righteous of Cappadocia Dionysios the Righteous Martyr of Vatopaidi CHURCH ETIOUETTE

- The Holy Eucharist is reserved for Orthodox Christians only, but you are welcome to take "Andithoron" (Holy Bread) at the end of the Service. If you want to learn more about the Orthodox Faith, please see Fr. Nick or go to the Archdiocese at: goarch.org
- During communion please allow the children and parents with newly baptized infants to go to the head of the line and the community of Orthodox Christians thereafter.
- When receiving the Holy Eucharist, come forward reverently and give your baptismal name.
- Ladies, please remember to remove your lipstick before receiving communion.
- Please keep in mind that when the priest is facing the congregation refrain from moving about the church and be attentive.
- Please keep in mind also that the we have a "Cry Room." Parents with young children who are fussing or crying can quickly leave at any time, especially during the Epistle, Gospel, and Sermon.
- There are certain Feast Days and seasons when the sacraments and memorial services cannot be performed. Before planning a Sacrament or a Memorial Service please check with Fr. Nick or the church office.

~TUESDAY GROUP" Invitation ~

We invite you to please consider joining the "Tuesday Group" following the Bible study, for lunch, fellowship, fun, conversation, and cards?. This gathering is for and about fellowship. There is no cost to you! Stop on in for lunch only, or stay for the afternoon. We have a lot of Laughs, and this is a great opportunity to get to know each other better. We look forward to seeing you there! God Bless you! Sincerely, Fr. Nick & Presvytera Liza





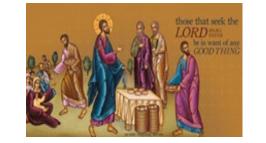
~**Trisagion**~ 2 year Nick Peluras

May their memories be Eternal!

Today's coffee hour is being sponsored by Stavros & Irene Melabiotis in memory of their loved ones.

2016 STEWARDSHIP

Pledge forms are available in the church Narthex. If you have not filled out your commitment card for 2016 please do so as soon as



possible.

~ FOOD DONATIONS ~ FESTIVAL

We are always looking for ways to defray festival costs. If you are looking for away to help there is a Food Donation List on the bulletin board. This list covers the food needed for the festival weekend. Please sign up to donate one or more of these items. Thank you in advance for your generosity!

\sim Please Pray For \sim

Fr. George Vaporis Vasiliki Biselas		Bessie Shell
Michael	Gerasimos	Soula Metropoulos
Maria	Chris	Eva Kocoves Fink
Ekaterini	Chris	Nick Morakeas
Sandy Zembylas	Taylor Zembylas	Jenny
Mia Grace Zembylas Nick Zembylas		David
Despina	Athanasia	Anastasia Kyriazakos
Pat	Lisa Zervos	Christine
Karl	David	Georgia Theophelis
George	Vali Anne	Maria
Michali Christofi	Jacob Espinosa	Katerina
Theodora Espinosa Maria Espinosa		Teresa
Elaine Galbraith	Dorthy Hetu	Maria Kalas
Katherine Beeny	Mel Broome	Dr. James Wahl
Cleo Demetriou	Theodora Bageris	Carlo Nichoff
Alexander Nichoff	Nick Kyriacou	Anna Kyriacou
Steve Kaplantzes	Michali Malfis	Maria K.

Abducted

For the safety of Metropolitan Paul and Archbishop John and for their return to their communities, let us pray to the Lord.

If you know of anyone who is in need of prayer, or visitation please notify Fr. Nick or the office.



Monday, August 1 ~	THE WEEK OF JULY 31, 2016 6TH SUNDAY OF MATTHEW DORMITION FAST BEGINS
Monuay, August 1~	
	7:00pm Small Paraclesis
Tuesday, August 2 ~	11:00am Bible Study
	12:00pm Tuesday Group
	6:30pm Nativity Dance Practice (check bulletin board for group times)
	7:00pm Small Paraclesis
Wednesday, August 3 ~	- 7:00pm Small Paraclesis
Thursday, August 4 ~	7:00pm Readers Service
Friday, August 5 ~	7:00pm Readers Service
Saturday, August 6~	Transfiguration of the Lord
	9:00am Orthros
	10:00am Divine Liturgy

Resurrectional Apolytikion Mode pl. 1. Automelon

Let us worship the Word who is unoriginate * with the Father and the Spirit, and from a Virgin was born * for our salvation, O believers, and let us sing His praise. * For in His goodness He was pleased * to ascend the Cross in the flesh, and to undergo death, * and to raise up those who had died, * by His glorious Resurrection.

^γΗχος πλ. α΄. Αὐτόμελον.

Τόν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν, ὅτι ηὐδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ Ἀναστάσει αὐτοῦ.

For the Saint. Mode 4. Come quickly

The Master who called you to eternal mansions on high * preserves incorrupt your body even after you died, * O holy Evdokimos; * for you had led a lifestyle of self-restraint and decorum, * never staining your flesh; and therefore truly you are blessed. * With confidence intercede with Christ to save our souls.

Ήχος δ΄. Ταχὺ προκατάλαβε.

Ἐκ γῆς ὁ καλέσας σε, πρὸς ἀἰωνίους μονάς, τηρεῖ καὶ μετὰ θάνατον ἀδιαλώβητον, τὸ σῶμά σου, Ἅγιε· σὺ γὰρ ἐν σωφροσύνῃ, καὶ σεμνῇ πολιτεία, μάκαρ ἐπολιτεύσω, μὴ μολύνας τὴν σάρκα· διὸ ἐν παρρησία Χριστῷ, πρέσβευε σωθῆναι ἡμᾶς.

Apolytikion of Our Church

Your Nativithy, O Theotokos, brought joy to the whole world, for from you dawned the sun of righteousness, Christ our God. Freeing us from the curse, He gave us His blessings. Abolishing death, He granted us eternal life.

Ή γέννησίς σου, Θεοτόκε, χαρὰν ἐμήνυσε πάση τῆ οἰκουμένη ἐκ σοῦ γὰρ ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος τῆς δικαιοσύνης, Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν καὶ λύσας τὴν κατάραν, ἔδωκε τὴν εὐλογίαν καὶ καταργήσας τὸν θάνατον, ἐδωρήσατο ἡμῖν ζωὴν τὴν αἰώνιον.

Kontakion. Grave Mode.

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance.

҇Ήχος βαρύς.

Ἐπἶ τοῦ ὅρους μετεμορφώθης, καὶ ὡς ἐχώρουν οἱ Μαθηταί σου τὴν δόξαν σου, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἐθεάσαντο, ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἑκούσιον, τῷ δὲ κόσμῳ κηρύξωσιν, ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

Gospel Reading

The Gospel according to Matthew 9:1-8

At that time, getting into a boat Jesus crossed over and came to his own city. And behold, they brought to him a paralytic, lying on his bed; and when Jesus saw their faith he said to the paralytic, "Take heart, my son; your sins are forgiven." And behold, some of the scribes said to themselves, "This man is blaspheming." But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say 'Your sins are forgiven,' or to say 'Rise and walk?' But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins" he then said to the paralytic -- "Rise, take up your bed and go home." And he rose and went home. When the crowds saw it, they were afraid, and they glorified God, who had given such authority to men.

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐμβὰς εἰς πλοῖον διεπέρασε καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν. Καὶ ἰδοὺ προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνης βεβλημένον· καὶ ἰδὼν ὁ ἰησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν εἶπε τῷ παραλυτικῷ· θάρσει, τέκνον· ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι σου. καὶ ἰδού τινες τῶν γραμματέων εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· οὖτος βλασφημεῖ. καὶ ἰδὼν ἱ ἰησοῦς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν εἶπεν· ἵνα τί ὑμεῖς ἑνθυμεῖσθε πονηρὰ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν; τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν, ἀφέωνταί σου αἱ ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν, ἕγειρε καὶ περιπάτει; ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἕχει ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου ἑπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι ἁμαρτίας - τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ· ἐγερθεὶς ἆρόν σου τὴν κλίνην καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου. καὶ ἐδόξασαν τὸν Θεὸν τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαὐτην τοῖς ἀνθρώποις.

Nativity of the Virgin Mary A Taste of Greece Festival

Sponsor a Sign

Individual • Family • Business

Name:

Email: Phone:

Donation: \$100 for the first year \$50 for each additional year *The deadline to submit forms is July 30, 2016.*

Name(s) as you would like to appear on sign:



Make checks payable to The Nativity of the Virgin Mary Church

Epistle Reading St. Paul's Letter to the Romans 12:6-14

BRETHREN, having gifts that differ according to the grace given to us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; he who teaches, in his teaching; he who exhorts, in his exhortation; he who contributes, in liberality; he who gives aid, with zeal; he who does acts of mercy, with cheerfulness. Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with brotherly affection; outdo one another in showing honor. Never flag in zeal, be aglow with the Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in tribulation, be constant in prayer. Contribute to the needs of the saints, practice hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse them.

Άδελφοί, ἔχοντες δὲ χαρίσματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα, εἴτε προφητείαν, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως· εἴτε διακονίαν, ἐν τῆ διακονία· εἴτε ὁ διδάσκων, ἐν τῆ διδασκαλία· εἴτε ὁ παρακαλῶν, ἐν τῆ παρακλήσει· ὁ μεταδιδούς, ἐν ἁπλότητι· ὁ προϊστάμενος, ἐν σπουδῆ· ὁ ἐλεῶν, ἐν ἰλαρότητι. Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος. Ἀποστυγοῦντες τὸ πονηρόν, κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ. Τῆ φιλαδελφία εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι· τῆ τιμῆ ἀλλήλους προηγούμενοι· τῆ σπουδῆ μὴ ὀκνηροί· τῷ πνεύματι ζέοντες· τῷ κυρίῳ δουλεύοντες· τῆ ἐλπίδι χαίροντες· τῆ θλίψει ὑπομένοντες· τῆ προσευχῆ προσκαρτεροῦντες· ταῖς χρείαις τῶν ἁγίων κοινωνοῦντες· τὴν φιλοξενίαν διώκοντες. Εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς· εὐλογεῖτε, καὶ μὴ καταρᾶσθε.

~ Babysitter Needed ~

Mother of a 6 month old is in need of a Greek speaking sitter beginning in September. Mondays and Fridays 7:30am—5:30pm in Farmington Hills. If interested please contact: Theano Apostolakis at 305-904-3634



Kids Basketball Golf Outing Sept.25,2016 Links of Novi For information on Golfing Or Sponsorship Dennis Ford <u>/fordnovi1@gmail.com</u>

FESTIVAL VOLUNTEER SIGN-UP

The Festival is fast approaching and we will need many volunteers to help make it a great success. To volunteer please contact Georgia Koumariotis 248-767-0214 or see sign-up sheet on bulletin board.



12th Annual Taste of Greece Festival August 26, 27 & 28th

GOYA & PTO will be collecting bottles and cans again this year, to help raise money for the Kids Corner at our annual "Taste of Greece Festival". There will be a container in the social hall and educational center.

UPCOMING EVENTS

Mon., Tue., Wed., August 1, 2 & 3	DORMITION FAST BEGINS Small Paraclesis @ 7pm
Fhur. & Fri. August 4 & 5	Reader Service @ 7pm
Sat., August 6	Holy Transfiguration 9am Orthros 10am Divine Liturgy
Mon.—Fri. August 8—12	Small Paraclesis @ 7pm
Wed., Thur. & Fri. August 10, 11 & 12	Festival Baking (Baklava) 10am - See Maria Rifat for more info
Sun., August 14	Great Vespers @ Assumption, St. Clair Shores and Assumption, Grand Blanc
Mon., August 15	Dormition of the Theodokos 9am Orthros 10am Divine Liturgy
Fri., Sat., & Sun. August 26, 27 & 28	"TASTE OF GREECE" CULTURAL FESTIVAL Volunteers Needed - Please contact Georgia Koumariotis at 248-767-0214 or see sign-up sheet on bulleting board.
Mon. August 29	Beheading of John the Baptist 9am Orthros 10pm Divine Liturgy Festoval Clean-up
Sun., September 25	Nativity Church Golf Outing Fundraiser for Kids Basketball Program Tee off: 2:30pm (See Dennis Ford for more info)